

## **Pensar haciendo, hacer pensando. (Toribio Etxebarria)**

El Ayuntamiento de Eibar, a través de su Departamento de Euskara, Cultura y Servicios Educativos, ha elaborado el presente documento, que pretende ser una reflexión que marque las estrategias a seguir en el ámbito de la gestión cultural del municipio los próximos años. En el mismo se ha contado con la participación de distintos agentes y se han recogido sus propuestas.

“La reflexión para el desarrollo de estrategias cultural en Eibar” nos servirá para racionalizar la oferta y trabajar con una mejor planificación y cohesión, en un momento en el que se están culminando las inversiones en equipamientos culturales. Si tenemos unas bases establecidas y consensuadas, productos de las distintas entrevistas y grupos de discusión, podemos crear mejores instrumentos y mejorar la gestión del día a día y su evaluación.

Con este documento pretendemos ordenar y ayudar a que la gestión cultural municipal, tanto la surgida de las propuestas de los colectivos, como la propia generada por el ayuntamiento, esté al servicio de la ciudadanía. La reflexión se divide en dos partes: una primera en la que se analiza diversos aspectos de la vida cultural municipal y una segunda en la que se proponen las líneas estratégicas de actuación.

Sólo me queda agradecer el esfuerzo realizado a los distintos agentes y colectivos que han participado en la reflexión, y desear llevar a buen puerto las bondades que se encuentran en nuestro plan.

Fdo.- Iñaki Arriola  
Alcalde de Eibar.

## **EL PROCESO DE ELABORACIÓN: ASPECTOS METODOLÓGICOS.**

“La reflexión para el desarrollo de estrategias cultural en Eibar” tiene como objeto reflexionar sobre el actual estado de las acciones culturales en el municipio y plantear propuestas que permitan mejorar su funcionamiento.

Como ya se hizo con el Plan Estratégico de Euskara, el trabajo ha sido coordinado y elaborado por el departamento de Euskara, Cultura y Servicios Educativos, contando con la aportación de distintos agentes culturales del municipio, tanto personas individuales, como colectivos.

De igual manera, técnicos de Tekniker han asesorado al departamento durante el proceso de reflexión, aportando herramientas desde una doble perspectiva: como usuarios de servicios de proximidad y como expertos en el análisis de organizaciones. En todo momento se ha informado de los pasos que se estaban dando en las reuniones de la Comisión de Euskara –Cultura, compuesta por representantes de todos los partidos políticos.

El objetivo ha sido elaborar un documento conciso y concreto que ayude a trabajar en el día a día y marque las acciones a realizar a corto, medio y largo plazo. La reflexión se ha realizado mediante el empleo de diversos instrumentos que han permitido obtener información y opiniones, reflejo de las distintas sensibilidades presentes en la realidad cultural eibarresa.

En concreto, las etapas para la elaboración del documento han sido las siguientes:

- 1.- Análisis de la situación, de las relaciones establecidas entre el Ayuntamiento y los distintos colectivos culturales, así como los indicadores disponibles en cuanto a creación y consumo cultural, nivel de ocupación de los equipamientos...
- 2.- Elaboración de un DAFO (relación de debilidades, amenazas, fortalezas y oportunidades) sobre la realidad cultural del municipio.
- 3.- Presentación en Comisión de Euskara-Cultura.
- 4.- Realización de sesiones de trabajo con la participación de técnicos del departamento y representantes de distintos colectivos culturales del municipio, en las que se ha presentado el DAFO y se han establecido las líneas de actuación.
- 4.- Reuniones individuales con representantes de colectivos para realizar aportaciones.
- 5.- Desarrollo de las distintas líneas estratégicas de actuación.

En las reuniones para la elaboración de las líneas estratégicas participaron los siguientes colectivos del municipio:

- Festejos: Comisión Fiestas de Amaña, Comisión Fiestas San Cristóbal, Comisión Fiestas Urki, Behetarrak, Casa Galicia As Burgas, Casa Cantabria...
- Artes escénicas: CDE / Kezka, Uni Kultur Elkarteak / Narruzko Zezen.
- Música: EMEDE, Banda Música Cielito, Banda Txistularis Usartza, Ustekabe, Sostoa, Goruntz...
- Audiovisual – Imagen: CDE / Sección Fotográfica, Sala Cultura Amaña, Uni Kultur Elkarteak / Ego Ibar zine kluba.

Resaltar que la puesta en marcha de los trabajos para la elaboración de la reflexión estratégica ha coincidido con el nacimiento del colectivo EMEDE - Eibarko Musika eta Dantza Elkarteak – creado con la finalidad de potenciar la colaboración entre colectivos y fomentar proyectos culturales comunes.

Compaginar la elaboración del documento y la atención a lo cotidiano, asegurar los objetivos y satisfacer a todos ha supuesto meses de trabajo, por lo que algunas de las propuestas planteadas por las asociaciones y que podía ejecutarse de forma inmediata, ya están funcionando.

Para poder llevar otras a la práctica, hará falta acentuar la interrelación y superar la dificultad para articular lenguajes comunes, compartir objetivos y concertar estrategias. Desde el Ayuntamiento se quiso dejar claro desde el principio que la mayor preocupación era la implantación de estrategias de innovación y calidad.

No se busca elitismo, ni dar un salto cuantitativo, tampoco festivalizar más la programación, sino consolidar y reforzar una programación estable que consiga mejorar la oferta de temporadas precedentes y, sobre todo, obtenga buena respuesta del público. Un público al que, muchas veces, cuesta acceder tanto desde las instituciones como desde los colectivos.

El esfuerzo tan importante que se ha ido realizando con fondos públicos para conseguir una mayor participación ciudadana en la gestión, no ha supuesto una mejora proporcional en la asistencia. Es evidente la necesidad de compromiso por parte de todos para obtener resultados satisfactorios.

Para poder llevar a cabo este plan hará falta mantener viva esta dinámica de participación ordenada que facilite el seguimiento y la coordinación y que, además, incentive la generación de iniciativas y proyectos comunes.

## **1.- LA CIUDAD DE EIBAR – DATOS.**

El municipio de Eibar cuenta con 27.515 habitantes, de los cuales 975 (3,54 %) proceden del extranjero, según los datos del padrón a octubre de 2006.

Eibar tocó techo en cuanto a población en el año 1978, alcanzando los 39.530 habitantes. A partir de dicha fecha su población comenzó a descender, 32.330 habitantes en 1992, 28.677 habitantes en 2000 y los actuales 27.515.

No obstante, es prácticamente imposible calcular la diferencia entre el número de habitantes y el de residentes, pues en todos los servicios culturales que requieren

inscripción y pago de tasas se ha detectado un porcentaje de usuarios censados en otros municipios por motivos fiscales, principalmente (desgravación en el IRPF de la considerada primera vivienda).

Eibar ejerce la capitalidad de la comarca de Debabarrena – Bajo Deba. Es referente e influye en los hábitos de los pueblos vecinos, con un total de 44.033 habitantes.

En cuanto al nivel de instrucción de la población, para mayores de diez años, encontramos que un 15,92 % de la población tiene estudios profesionales, un 17,70% estudios secundarios, un 7% estudios medio-superiores y un 9,99% estudios superiores, según los datos del Eustat de 2001.

Sobre la ocupación de la población mayor de 16 años en Eibar, los datos son los siguientes: el 0,44% se dedica a la agricultura, el 44,66% al sector industrial, el 5,82% a la construcción y el 49,07% al sector servicios.

En el terreno lingüístico, el 51,78% de la población mayor de cinco años sabe euskara; el 11,28% es cuasi-euskaldun y el 36,94% desconoce y no usa el euskara.

## 2.- LA ACCIÓN CULTURAL EN EIBAR.

La reflexión sobre el presente y el futuro de la Cultura en Eibar responde a la necesidad de planificar las acciones que deberá desarrollar el Ayuntamiento durante los próximos años, una vez ejecutadas importantes inversiones en equipamientos culturales y en un contexto de cambios que superan los límites de la ciudad y del propio sector.

Estos cambios que se producen en el ámbito cultural de Eibar responden a fenómenos sociales que se producen entre lo global y lo local. El impacto de la globalización, el desarrollo y socialización de las nuevas tecnologías, la oferta generada por las capitales de los tres territorios, la nueva ciudadanía procedente de la inmigración y otras, influyen en los hábitos y formas de consumo de cultura y en la producción que se genera a través de artistas y colectivos culturales.

Para hacer frente a estos nuevos retos y seguir generando ciudad, se plantea esta reflexión, que pretende aplicar políticas con el objeto de hacer valer la singularidad e idiosincrasia particular de Eibar y su ciudadanía.

Entre los **haberes** del Ayuntamiento se cuenta con una programación variada y estable, un gasto municipal para el fomento de la cultura consolidado, un gran capital humano y una red de infraestructura cultural importante, que culminará con las actuaciones de apertura del Teatro Municipal Coliseo, el Museo de la Industria Armera y el traslado de la Escuela de Música Juan Bautista Gisasaola a Portalea.

También está en el haber del Ayuntamiento de Eibar el seguir siendo un municipio referente para muchos ayuntamientos guipuzcoanos. Según se desprende de un reciente estudio de la dirección de Cultura de la Diputación Foral, el de Eibar lo es junto con el de Tolosa y Donostia.

En los deberes aparece con letras mayúsculas la coordinación. El tamaño de la ciudad y la disposición de los agentes culturales han favorecido el desarrollo de iniciativas de colaboración de forma espontánea. La determinación del Ayuntamiento de llevar adelante una reflexión seria en torno a las políticas culturales que ejecuta, es una oportunidad para optimizar la coordinación y aplicar los principios de la mejora continua.

El objetivo principal de este documento es definir estrategias, políticas y acciones de mejora de una manera explícita y conjunta.

La acción cultural del Ayuntamiento de Eibar durante estos últimos años se ha basado en dos líneas de actuación:

1. El mantenimiento de una programación cultural estable, impulsada tanto por parte del Ayuntamiento, como por parte de colectivos, en las cuales se han realizado acciones de patrimonio, difusión cultural, participación, investigación, creación... Esto se traduce en acciones concretas, como son el EBP, la publicación de libros desde Ego Ibarra, las Jornadas de Teatro, la Muestra de Teatro Escolar, la Euskal Jaia, las conferencias Martitzenetan Berbetan, el Musikaldia, las exposiciones, y un largo etcetera.

2. Un importante esfuerzo inversor en equipamientos culturales, próximo a los doce millones de euros. Producto de la misma son Portalea, con los servicios de Biblioteca, Salón de Actos, Sala de Exposiciones, talleres, Escuelas municipales de artes, y que en breve incorporará el Museo y la Escuelas de Música; el Centro de Creación Musical de Legarre; la rehabilitación de Markeskua; la rehabilitación del Teatro Coliseo (en fase de ejecución); la reforma del Teatro del Complejo Educativo (subvencionado en gran parte por el Ayuntamiento) y Ondamendi, como futuro centro de creación para jóvenes artistas.

La gestión cultural, durante los últimos años, se ha convertido en un importante motor de las ciudades y ha provocado el incremento de su complejidad. La calidad y la eficacia son los retos a los que hay que enfrentarse para hacerla competitiva, junto con la capacidad de comunicar acciones y hacérsela llegar de forma efectiva a los públicos.

Sin pretender encontrar la solución mágica con la que no han dado los grandes gurús del medio, el documento responde al compromiso del equipo de gobierno de preparar un plan estratégico y planificar una política cultural que ofrezca soluciones locales a problemas globales como:

- las fugas de públicos que se producen por:
  - a) La instauración en todo el espectro de países ricos, de una forma de ocio individualizada, no socializadora y privativa. El ritmo de vida acelerado, la falta de compromiso y las nuevas tecnologías retienen a la gente en sus casas, independientemente de cual sea la alternativa para el tiempo libre.
  - b) Las grandes superficies comerciales, que se han convertido en nuevos centros de ocio, sobre la base del consumo, y que compiten de forma directa con la tradicional forma de entender la ciudad.
  - c) La disponibilidad generalizada del coche ha cambiado el estilo de vida, pero sin pretender retar a las tres capitales con capacidad económica y de infraestructura para poner en cartel una oferta atractiva y de calidad, Eibar debe realizar un esfuerzo continuo de mejora en su catálogo de servicios culturales. El conjunto del sistema y cada detalle del mismo debe ser objeto de reflexión con el fin de prestigiar sus haberes y corregir sus deberes.

- la falta de relevo generacional en las asociaciones:

Se trata de revitalizar el trabajo de los colectivos y entidades culturales del municipio, que han sido y son un factor clave en el desarrollo cultural del municipio. Uni Kultur Elkartea, Club Deportivo Eibar, Sostoa, Banda de Música Cielito, Banda de Txistularis Usartza y un largo listado de colectivos tienen el reconocimiento local, comarcal e incluso más amplio.

Tanto en los contactos con otros Ayuntamientos, como en las reuniones mantenidas con colectivos locales, se habla de una crisis del asociacionismo y de una necesidad de implicar a las nuevas generaciones en las tareas de gestión y de ejecución. Caso de no realizarse, muchas de ellas, con el tiempo, desaparecerán.

- Interculturalidad

Los nuevos flujos migratorios han cambiado la imagen de las calles de Eibar. Aún siendo Eibar una ciudad que ha demostrado su carácter acogedor a lo largo de su historia, los nuevos ciudadanos proceden de culturas que poco tienen que ver con la nuestra. Aprovechar la oportunidad que nos brinda la convivencia con los recién llegados para conocer nuevas manifestaciones culturales que contribuyan a enriquecer y a reforzar nuestra propia cultura es un gran reto.

Las acciones culturales son un importante elemento de integración. Desde el respeto a la diversidad cultural, fomentar la integración y la participación de todas las personas en la vida cultural de la ciudad se convierte en un objetivo.

### **3.- LA ACCIÓN CULTURAL EN EL MARCO DEL PLAN ESTRATÉGICO DE LA CIUDAD.**

En abril de 1998, el Plan Estratégico de Eibar planteaba el siguiente objetivo central:

“Hacer de Eibar una ciudad renovada, dinámica y de calidad, reforzando su capitalidad de la comarca del Bajo Deba, mediante una mejora urbanística de usos de suelo, una ciudad más equilibrada productivamente y una ciudad atractiva para el ciudadano, que permita aumentar su protagonismo en el País Vasco y su proyección exterior”.

La línea de actuación 3 proponía “Dotar a la ciudad de una mayor calidad de vida”. Entre sus objetivos, en el marco de la acción cultural se proponía “Impulsar una mejora cualificada de la oferta de infraestructuras socioculturales, servicios y actividades de ocio en la ciudad, acorde con su condición de capitalidad comarcal” con las siguientes acciones:

#### Acción 3.3.2.

- Desarrollo de un programa de infraestructuras socio-culturales :
  1. Ejecución proyecto Coliseo-Centro Artes Escénicas.
  2. Dotación de espacios museísticos interactivos (armas, industria, ciclismo, caza, damasquinado, Lucas Alberdi, ...).
  3. Centro de creación artística comarcal.
  4. Apertura de los centros escolares públicos, en horario no lectivo, para uso de los ciudadanos como “centros cívicos”.
  5. Creación de un centro social juvenil.

#### Acción 3.3.4.

- Desarrollar un programa de actuaciones para los principales equipamientos culturales y de ocio de Eibar: Coliseo, fines de semana y festivos, actividades deportivas y tiempo libre. Desarrollo de un programa de actividades sociales en los barrios de Eibar; especialmente para jóvenes.

### Acción 3.3.5.

- Desarrollar en Eibar los factores lingüísticos para ofertar servicios más completos e integrales: tiempo de ocio, sector terciario.

Muchas de estas acciones ya se han realizado y otras están en vías de realización:

- En relación con la acción 3.3.2., el proyecto Coliseo está en fase de ejecución, al igual que el museo. Se ha abierto el Centro Errota, respondiendo a la demanda de la creación de un centro social juvenil. Está abierto el Centro de Creación Musical de Legarre y se están dando pasos para la apertura del Centro de Creación Artística.
- En lo que respecta a la acción 3.3.4. los fines de semana se abren el Gazte leku Errota y Portalea, que está siendo utilizado principalmente por jóvenes. La programación cultural incluye actividades los fines de semana, con la programación de cuenta cuentos, representaciones de teatro infantil, ayuda a la programación de Cine Infantil en la Sala de Amaña. Tampoco hay que obviar la labor que realizan las entidades culturales del municipio y las Comisiones de Fiestas de barrios, tanto en lo referente a actividades en fines de semana, como a programación cultural.

Iniciativas como la de Eibar Centro Comercial Abierto refuerzan estas líneas de actuación, al difundir la imagen de la ciudad como cabecera de comarca y al servir de polo de atracción para consumidores de otras zonas, ampliando la masa de público.

- En lo referente a la acción 3.3.5. sobre la inclusión de los factores lingüísticos en pro de la normalización lingüística, el Ayuntamiento de Eibar ha rebasado ampliamente lo propuesto, con la redacción y aprobación del EBPN (Euskararen Biziberritzeko Plana)

## **4.- LAS ACCIONES CULTURALES**

### ***4.1. La inversión en equipamientos culturales.***

El Ayuntamiento de Eibar, desde el año 1994 ha seguido una importante política de inversión en equipamiento cultural. Producto de la misma son el Centro de Creación Musical de Legarre y Portalea que cumplidos diez años desde su inauguración va a volver a tener una transformación con la incorporación del Museo de Armas, la Escuela de Música, la ampliación de la Biblioteca Municipal Juan San Martín y la remodelación del Euskaltegi Municipal.

Todo ello supone un montante de 10.983.346 € de inversión en equipamiento cultural, que contiene, se distribuye y gestiona según el cuadro siguiente:



<b>Equipamientos culturales de Eibar</b>	<b>Inversión. €</b>	<b>Características del equipamiento</b>	<b>gestión</b>
Centro Cultural Portalea	<b>3.790.000</b>	Edificio de 8.000 metros cuadrados, de los cuales 6000 se utilizan como Casa de Cultura, que incluye Escuela de Dibujo, Escuela de Cerámica, la Biblioteca Municipal Juan San Martín, salón de actos, sala de exposiciones, salas de reuniones, talleres, cocina, taller de fotografía, sala de danza. Se abre de lunes a domingo en el periodo escolar, con horario nocturno en la biblioteca en época de exámenes. En julio y agosto de lunes a viernes. Recibe una media de 230.000 visitas anuales.	Gestión directa del equipamiento, si bien determinados espacios y actividades son gestionados por colectivos culturales y/o sociales del municipio.
Reforma de Portalea	<b>1.014.700</b>	Después de diez años de funcionamiento se va a reformar Portalea, con la ampliación de la Biblioteca, adecuación del Euskaltegi e incorporación de la Escuela de Música.	Fundación Euskaltegi Municipal, Patronato Escuela de Música y gestión directa.
Museo	<b>542.242</b>	En fase de ejecución. Se ubicará en 800 metros cuadrados del edificio Portalea, En el Museo de la Industria Armada se exhibirán las armas de la colección y se relatará la evolución tecnológica de la industria local.	Se gestionará de forma directa.
Teatro Municipal Coliseo	<b>5.456.405</b>	Contará con tres espacios: el teatro, con 500 butacas, y dos espacios de cine y ensayo de 80 butacas.	En fase de estudio.
Centro de Creación Musical de Legarre	<b>180.000</b>	Inaugurada en 2004, equipamiento de 400 metros cuadrados, para el ensayo de grupos de música. Cuenta con ocho salas de ensayo, una cabina de grabación, una sala polivalente (talleres - reuniones) y almacén.	En régimen de concesión a la Asociación Musical Joven Eibarresa.
<b>TOTAL</b>	<b>10.983.347</b> €		

Con un presupuesto para el 2006 de 49 millones de euros, la partida de inversiones alcanzó 42,35%, de los que el 14% se destinaron a equipamientos culturales (un 6% del total del presupuesto).

De manera más subjetiva, en la valoración a partir de la comparación con otros municipios y la visita de sus instalaciones queda patente la calidad de las infraestructuras municipales y el nivel de la oferta cultural generada en las mismas.

## **4.2. Usos y servicios de los equipamientos culturales de Eibar.**

El trasiego de gente en **Portalea** es el mejor indicador del acierto en la distribución de espacios y la calidad de las instalaciones. Si la biblioteca es el buque insignia, la flota que componen las salas de reuniones, las escuelas, los talleres,... se reforzará, aún más, una vez se traslade a la antigua AYA la Escuela de Música Juan Bautista Guisasola y el Museo de la Industria Armera abra sus puertas.

A partir de este año, la Casa de Cultura acogerá la práctica totalidad de los servicios culturales de titularidad municipal. Esta centralización favorecerá la cohesión social y el mejor aprovechamiento de los recursos disponibles.

Ya son más de 50 los colectivos que utilizan, a lo largo del curso, las salas compartidas de Portalea para sus reuniones periódicas y el resto de espacios (talleres, salón de actos,...) para actividades puntuales.

Portalea, su infraestructura y su dinámica de gestión, conecta con las necesidades reales de la población que ha entendido en este caso el sentido y el significado de bien público, a juzgar por el buen estado de las instalaciones después de más de diez años de uso intensivo.

Pero no se puede obviar la cantidad de eibarreses que todavía no frecuentan Portalea o la existencia de servicios dentro del mismo con una asistencia mínima (la sala de exposiciones). En un momento en el que la imagen lo es todo, carecer de un escaparate en el eje principal de la ciudad obliga al Ayuntamiento a ser más imaginativo para conseguir esa primera visita que enganche y cree hábito.

La ubicación en el mismo edificio de la Escuela de Música y el Museo contribuirá a este objetivo atrayendo nuevos usuarios, pues además del alumnado de la escuela, las agrupaciones corales y el resto de colectivos que ensayaban en Errebal también podrán hacerlo en Portalea. Por su parte, el museo de la industria armera pretende atraer al sector empresarial y a ciudadanos de otras localidades.

En cuanto al **Coliseo**, su inauguración satisfecerá la necesidad de un centro de artes escénicas en el eje principal de la ciudad. A pesar de que el teatro del Complejo Educativo -la **Universidad Laboral**- es un espacio accesible y bien equipado, la relativa lejanía del mismo dificulta su capacidad de atracción fuera del marco de las jornadas de teatro y hace inviable la organización de actividades a lo largo del año.

Aún así, la falta de alternativas y la buena disposición de los responsables, ha propiciado un uso habitual del Teatro del Complejo Educativo, tanto para espectáculos teatrales y musicales, como para mantener la dinámica del cine club. Al igual que los equipamientos de titularidad municipal, el Complejo Educativo de Eibar siempre ha ofrecido infraestructura y apoyo al resto de colectivos locales.

Los responsables de la **parroquia de San Andrés** han estado siempre dispuestos a ceder sus espacios para la celebración de conciertos. Así, tanto los coros eibarreses, como el Ayuntamiento han contado con la colaboración de la Iglesia para la programación del Musikaldia u otra serie de actos de este tipo.

En breve plazo, disponer del Coliseo permitirá sacar el máximo partido a la oferta cultural. La existencia de una programación estable para el público adulto - que ha sobrevivido sin un equipamiento adecuado -unida a la cantidad de actividades que se ofertan dentro del horario escolar y las que se programan dirigidas al ocio familiar, hacen prever una importante dinámica cultural..

Otro de los retos que se plantea es el de poder acceder a la parte de la ciudadanía que no acude a las actividades o que no se sirve de los servicios que se prestan desde los equipamientos.

En cuanto al resto de equipamientos, están gestionados por asociaciones. Un amplio listado dispone de **sedes en propiedades municipales** (Club Ciclista, filatélicos, Asociación Artística, ...eta kitto, ...) y tanto **Arrate Kultura Elkartea** como **el Club Deportivo Eibar**, las principales en cuanto a número de socios y capacidad económica, **disponen de espacios propios** en ubicaciones envidiables.

La UEU, Udako Euskal Unibertsitatea, disfruta del palacio de Markeskua en régimen de cesión por parte del Ayuntamiento; mientras que la fórmula de gestión para el centro de ensayos de **Legarre** es la de concesión administrativa. Pionero entre los espacios de este tipo, en el mismo trabajan unos veinte grupos.

El Ayuntamiento dispone de un nuevo espacio en la calle Barrena, el antiguo parvulario de **Ondamendi**, que pretende sea utilizado como taller por artistas, también en régimen de autogestión.

Por otra parte, existen numerosos equipamientos municipales dedicados a otros usos (escuelas, hogares del jubilado, residencia San Andrés, Andretxea,...) a los que poder recurrir en caso de necesidades puntuales de la dinámica cultural. Hasta el momento no se ha explorado seriamente la conexión entre estos equipamientos y sus potencialidades de uso en la difusión, creación, producción,... de actividades culturales.

### ***4.3. La participación: los agentes culturales.***

Eibar destaca por contar con un tejido social activo, comprometido y diverso. En pocos lugares se da un programa como el de las Jornadas de Teatro de Eibar, organizadas por el colectivo Uni Kultur Elkartea, entidad de voluntarios, con treinta años de continuidad. De igual manera se puede destacar la Euskal Bizikleta, por la organización de una carrera ciclista de profesionales, o la labor que realiza el Club Deportivo Eibar, el segundo club con más socios de Gipuzkoa.

Danza, teatro, música, pintura, fotografía, cine,... cualquiera que sea la disciplina artística hay posibilidad de compartirla en alguno de los colectivos que trabajan en Eibar. Además, el tamaño de la ciudad permite el acceso a cualquiera de ellos a través de alguno de sus componentes o de conocidos que actúan de intermediarios.

Ser un municipio de tamaño medio tiene también la ventaja de favorecer las relaciones entre los colectivos, habituados a trabajar en proyectos comunes. El tutelaje del Ayuntamiento, no es prácticamente necesario para la puesta en marcha de iniciativas y

programas multidisciplinares (Euskal Jaia, Arrateko Amaren Dantzak, alarde de txistularis, tamborrada,...), para las que si es indispensable como fuente de financiación.

Pero estos datos pueden resultar engañosos, pues lo cierto es que el compromiso dentro de cada colectivo es prácticamente unipersonal y/o realizado por un número muy reducido de personas. Es por las cifras (de volumen y costo de las actividades) y por el plurimilitantismo activo de muchos eibarreses por lo que la ciudadanía, en general, tiene una impresión sobredimensionada de la realidad asociativa.

La falta de relevo en los grupos culturales supone, en algunos casos, el hastío de los organizadores que se ven obligados a mantener la programación habitual y producir para el consumo propio. Pero a pesar de las circunstancias, también hay casos en los que se mantienen elevados niveles de autoconfianza, llegando a entender la necesidad de asumir retos que motiven a sus componentes y obligándose a llevar adelante propuestas más innovadoras y arriesgadas que atraigan nuevos aficionados.

Para el Ayuntamiento es prioritario dar a conocer la situación, el papel, los objetivos,... de los grupos y asociaciones, para facilitar el acercamiento a aquellas personas con quienes compartan intereses, especialmente a los más jóvenes, pero sin olvidar que hay otros grupos con mayor disponibilidad y capacidad de compromiso (jubilados, prejubilados, pensionistas...).

En la misma línea, en un momento en el que la composición demográfica de la ciudad es cada vez más variada y compleja, la presencia de ciertos sectores en los grupos culturales es casi nula. Los inmigrantes, por ejemplo, suponen ya un 3,54% del padrón municipal, pero apenas están presentes en ninguno de los grupos tradicionales. Es de vital importancia e interés para todos que la variedad demográfica esté presente en estos grupos.

Por otra parte, la obligación de los organizadores de compatibilizar obligaciones laborales y familiares con aficiones dificulta la coordinación entre sus miembros y con el Ayuntamiento. Su limitada disponibilidad obliga a que dentro de cada grupo haya varios interlocutores; lo que puede provocar una pérdida de información en ambos sentidos en su relación con la Administración.

Porque el Ayuntamiento además de asumir los gastos de financiación, cada año recibe más solicitudes de material para la organización de eventos. Pero a pesar de ello y por diferentes motivos, es habitual la invisibilidad del esfuerzo municipal en los actos culturales. La obligación de dar al César lo que es del César no es sólo una cuestión de reconocimiento, es también la manera de hacer valer el derecho de toda la ciudadanía a participar, disfrutar y sentir como propio lo financiado con sus impuestos.

Así, para que el Ayuntamiento pueda ofrecer un servicio de calidad y atender todas las demandas, se deberá establecer la forma de coordinar a los colectivos entre sí y con la institución.

Por todo ello, el departamento de Euskara, Cultura y Servicios Educativos debe continuar con el proceso de mejora continua asumiendo nuevos retos; entre ellos, aprovechar el contacto con los colectivos en la puesta en marcha de esta planificación para incidir en la responsabilidad de todos sobre el gasto público.

El control, el seguimiento, la evaluación,... por parte del Ayuntamiento de las actividades promovidas por los colectivos, pero financiadas con fondos públicos es ineludible.

Pero hará falta algo más que la cotidianidad del encuentro casual para potenciar la colaboración entre los agentes locales. Para mejorar la eficacia y la eficiencia de la acción cultural, es necesario crear sistemas de coordinación y de desarrollo de estrategias conjuntas.

Y como todas las partes implicadas tienen claro, corresponde al Ayuntamiento liderar este proceso que debería hacerse extensivo a todos los ámbitos de la acción cultural (fiestas de barrio, por ejemplo). Debería aprovecharse, también, para equilibrar la programación a lo largo de todo el año, pues la actividad se concentra en determinadas épocas y hay otros momentos en los que el movimiento cultural es muy escaso.

Sea cual sea la fórmula que se adopte para llevar adelante estas premisas, su puesta en marcha supondrá un esfuerzo importante que se verá recompensado con la desaparición de la desconfianza, las rivalidades,... entre los propios colectivos y con el departamento, que sin motivos evidentes, han podido dañar estas relaciones.

#### ***4.4. Las acciones de las instituciones públicas: Ayuntamiento, Diputación, escuela...***

La voluntad del Ayuntamiento es aplicar el principio de subsidiariedad en la gestión de la programación cultural. El Ayuntamiento de Eibar mantiene relación con la totalidad de las entidades culturales del municipio, con la gran mayoría de ellas a través de subvención o el establecimiento de un convenio. Con las que no se da esta situación, se les ayuda siempre con el suministro de infraestructura (cesión de locales, tablados, conexiones eléctricas) y permisos de uso de espacio público.

Se establece relación formal con 23 entidades, distribuidas en 8 convenios, 10 subvenciones a entidades culturales y 5 subvenciones a comisiones de festejos de barrios. Se mencionan a continuación:

- Convenios con Uni Kultur Elkarte, Klub Deportiboa (en el cual se incluye el grupo de Danza Kezka), Sostoa, ...eta Kitto!, AEK, Sala de Cultura Amaña, Banda de Música Cielito, Banda de Txistularis Usartza. En el presupuesto del 2007 se contemplan 367.000 €.
- Subvenciones a entidades culturales: Casa de Galicia As Burgas, Casa Cantabria, Asociación Filatélica Arrate, Coro Goruntz, Revista Eibar, S.C. Arrate, Plano Corto, Eskozia la Brava y Badihardugu Euskara Elkarte. El presupuesto 2007 recoge 37.500 €.
- Subvenciones a comisiones de festejos de barrios: Amaña, Azitain, San Cristóbal, Urki, Dos de Mayo, Abontza, San Salvador, Aginaga, San Román, Santa Cruz y San Isidro, con un presupuesto que asciende a los 36.000 €.

Otra mención especial merece la organización de fiestas patronales de gestión directa por parte del Ayuntamiento de Eibar. En las mismas, se convocan reuniones abiertas a todas aquellas personas y asociaciones que deseen colaborar. De esta manera, en Aratosteak colaboran 8 entidades, en San Juan 31, entre las que se incluyen también

entidades deportivas, en Arrate una comisión de vecinos y en San Andrés otras 10 entidades, con un presupuesto en subvenciones que asciende a 46.541 €.

El Ayuntamiento ve la necesidad de llevar a cabo un cambio de orientación . El esfuerzo económico que se realiza en los presupuestos destinados a Cultura supone una garantía a la hora de abordar nuevos retos, para los que el punto de partida deberá ser la definición de estrategias, políticas y acciones de mejora de una manera explícita y conjunta.

Además, las reflexiones y aportaciones de otros departamentos municipales (servicios, hacienda, secretaría,...) deben también integrarse de una manera formal y estructurada en la planificación y evaluación de cada una de las actividades incluidas dentro de la oferta cultural. Es necesario aprovechar la existencia de expertos en inmigración, igualdad de oportunidades, prevención de drogodependencias, tercera edad,... y sus contactos para incorporar esta perspectiva a los diferentes trabajos.

La mejora en la coordinación con el resto de departamentos que participan en la programación cultural (Ego Ibarra, Alcaldía, Gizartekintza, Policía Municipal...) debe hacerse extensiva a otras entidades u organismos que practican el paracaidismo cultural en forma de campañas o promociones.

Aunque el resultado de estas iniciativas tendrá toda una serie de consecuencias positivas para la población en general, uno de los grupos de interés más beneficiado será el mundo educativo. Público cautivo, receptor de todo tipo de ofertas, invitaciones, campañas, promociones,... se encuentra con dificultades para filtrar toda la información que recibe e incorporar a su programación aquellas propuestas que consideran interesantes.

En cuanto a la iniciativa privada, el pretendido esquema de relaciones y organización de la dinámica cultural debe servir para forzar a las cajas de ahorro, sobre todo, a pasar del donativo al mecenazgo integrado dentro de su proyecto empresarial.

Por otra parte, esta reflexión que nos planteamos a nivel local, se está realizando también entre todos los ayuntamientos guipuzcoanos propiciada por Diputación. La voluntad de la dirección de Cultura es crear una entidad que bajo las siglas Koldo Mitxelena Erakundea ([www.km-e.net](http://www.km-e.net)) sirva para aprovechar mejor los recursos culturales existentes en la provincia.

#### **4.5. Público.**

El trabajar dentro del ámbito del ocio y el tiempo libre supone ser valorado con subjetividad, en función de la disposición personal, de las filias y las fobias particulares y del estado anímico en un momento determinado. Así, se da una contradicción permanente entre la crítica y el aplauso ante los mismos estímulos, una percepción no sustentada en hechos concretos pero que crean corrientes de opinión contra las que es difícil navegar.

Así, la guía cultural publicada mensualmente es un arma eficaz para rebatir el estribillo de que en Eibar no hay nada, pero no deja de ser preocupante la incapacidad de hacer visible toda la oferta a pesar de la difusión que realizan todos los agentes culturales.

Los planteamientos demasiado generalistas a la hora de difundir la oferta pueden ser el motivo de la pérdida de información, de la presencia de una “selecta” minoría en todo tipo de actividades, de la ausencia de segmentos de población que atienden a grupos de edad, zonas de residencia y/o procedencia,... en la práctica totalidad de las actividades y servicios ofertados.

Pero también es cierto que el bajo nivel de hábitos culturales no es un fenómeno local ni coyuntural, es una crisis estructural que afecta al conjunto de la población del primer mundo. Por otra parte, el hecho de que los ciudadanos con mayor disponibilidad económica sean quienes además más aprovechan los recursos ofertados por las instituciones es un fenómeno que bajo el nombre de “efecto Mateo” hace tiempo que preocupa a la comunidad de sociólogos (transferible al mundo de los creadores, investigadores,...).

Según un reciente estudio elaborado por la fundación EDE, los jóvenes eibarreses de entre 14 y 20 años perciben que no disfrutan de la oferta de ocio y tiempo libre de la ciudad, aún cuando reconocen que utilizan con asiduidad los servicios culturales y deportivos, aprovechan las becas y ayudas, acuden a los actos culturales (sobre todo ligados a la fiesta),.... Esta falta de reconocimiento de la oferta pública da pistas sobre la naturalidad con la que la han integrado a su estilo de vida.

Lo cierto es que su rechazo al compromiso y la necesidad de actuar como grupo ha obligado a replantearse las franjas de edad a las que dirigir las actividades, pues mientras existe una demanda social exigiendo servicios para esta franja de edad, los interesados prefieren organizar su ocio fuera del amparo de las instituciones.

El hábito ya arraigado de alquilar locales en los que disfrutar del tiempo libre podría ser una oportunidad si fuera posible aprovechar estos espacios como centros de información, sede para actividades entre grupos, referencia para la organización de actividades, ... la iniciativa de las cuadrillas de reivindicar actos concretos, ponerse en contacto con el Ayuntamiento y asumir la responsabilidad de organizar varios actos en sanjuanés puede ser un buen punto de partida.

Así, evitando el derrotismo o el consuelo de la comparación con municipios del entorno, se deben aprovechar las oportunidades que se presentan para mejorar la asistencia a los actos culturales del hasta hoy no-público y evitar la fuga de espectadores, porque se entiende que incide muy positivamente en el bienestar y, en consecuencia, en la mejora de la calidad de vida de los asistentes y de su entorno. Al tiempo que servirá para potenciar la integración de los nuevos vecinos y actuará como polo de atracción mejorando indirectamente el sector comercial, reforzando así la posición como cabecera de comarca.

#### **4.6. Formación.**

El Ayuntamiento de Eibar, en el terreno de la formación, actúa de formas distintas:

- Impartición directa:

La escuela de dibujo en Eibar se fundó en el siglo XVIII, ante la necesidad de formar artesanos en el grabado dentro del proceso de fabricación de armas. En el momento de su creación sólo era para niños, pero a partir del XIX también permite el acceso a niñas.

Actualmente, tanto la **escuela de Dibujo y Pintura**, como la de **Cerámica** están ubicadas en Portalea y cada una está atendida por dos profesores. En este momento hay 125 alumnos en la primera y 39 en la segunda. El Ayuntamiento no recibe ayuda de ninguna institución para su mantenimiento.

La **Escuela de Música** se gestiona a través de un patronato en el que además de los partidos políticos, con representación equivalente a la del Pleno, participan representantes del profesorado, el alumnado y las familias. Aunque la teoría apunta a una financiación a partes iguales entre el Ayuntamiento, el Gobierno Vasco y las matrículas, en la práctica la aportación municipal cubre casi la mitad de los gastos.

Respecto a estas escuelas, su objetivo no es otro que el de fomentar la afición por las artes entre la ciudadanía, aunque sin renunciar a colaborar en la formación y el fomento de futuros profesionales. Se plantea interesante realizar una reflexión estratégica específica en el Patronato de Música, para poder aprovechar así desde el principio las posibilidades de su nueva ubicación.

Hace tres años, el Ayuntamiento creó la **beca de profundización para jóvenes artistas**. Dotada con 18.000 euros, en 2004 se repartió entre quienes cumplían unas condiciones mínimas y en 2005 se declaró desierta. Es por ello por lo que después de dos años sin conseguir los resultados esperados, el Ayuntamiento renunció en 2006 a su convocatoria

Otra de las líneas de formación promovida desde el Ayuntamiento es la organización de cursillos. En torno a otras disciplinas o aficiones (manualidades, gastronomía, ....) se organizan en función de la demanda y de forma puntual. La respuesta, salvo para la cocina, es bastante escasa.

Renunciar a las materias, disciplinas, aficiones,.... ofertadas ya por la iniciativa privada limita la capacidad de maniobra, pero se deberían activar los canales de contacto con la ciudadanía para poder ser capaces de dar respuesta a sus diferentes temáticas e inquietudes.

- Apoyo a otras entidades:

Destacan la labor desarrollada por el Club Deportivo de Eibar en el ámbito de la danza y la fotografía. En ambos casos, además de financiación a través de convenio, el Ayuntamiento cede los espacios para su desarrollo

La gestión de la **escuela de danza** responde a un esquema diferente al del resto. Coordinada desde el grupo Kezka, se saca adelante con un presupuesto compartido por el Ayuntamiento, el Club Deportivo Eibar y lo recaudado a través de las matrículas. El número de alumnos supera los 400, un activo importante teniendo en cuenta el escaso prestigio social y la ausencia de una programación estable de esta disciplina.



En cuanto a fotografía, por tratarse de cursos de un número de horas limitado se ha incluido en el capítulo de difusión (4.7.2)

En el caso de la UEU, se ofrecen becas al alumnado eibarrés, tanto para la formación que ofertan en Eibar, como para los cursos de verano en Biarritz o Pamplona. También la Udako Euskal Unibertsitatea ocupa instalaciones municipales y su relación con el Ayuntamiento va dando sus frutos: las becas Juan San Martín en su sexta edición, programación estable a lo largo del año, colaboración con el tejido empresarial local,...

#### **4.7. Difusión.**

En el terreno de la difusión cultural, la labor tanto en su papel de promotor como de colaborador del Ayuntamiento de Eibar se centra en los siguientes ámbitos:

Artes Escénicas.  
Conferencias, mesas redondas, ...  
Audiovisuales  
Literatura  
Música  
Plástica.

##### **4.7.1. Artes Escénicas.**

La primera obligación del Ayuntamiento al empezar este apartado es agradecer y felicitar a los responsables de Uni Kultur Elkarteá por la labor desempeñada en la promoción del teatro. Las Jornadas están a punto de cumplir su trigésimo aniversario. La estabilidad y calidad del proyecto han hecho de la ciudad referente en el sector y de los ciudadanos, al tiempo que han generado un público entendido y agradecido, famoso también entre las compañías.

Porque antes de llegar a las jornadas, son muchos los espectadores que tienen un primer contacto con el teatro a través de la Muestra de Teatro del Bajo Deba. El afán de los organizadores les lleva no sólo a programar el trabajo de compañías profesionales, sino a facilitar el transporte a las escuelas y a poner a su disposición todo el equipamiento y personal del teatro para escenificar sus propios montajes.

El premio de guiones y artículos Narruzko Zezen tiene también como objetivo dar a conocer entre los más jóvenes otra perspectiva del teatro como es la labor de los autores.

Por otra parte, también el Ayuntamiento ha adquirido el compromiso con las familias de organizar un espectáculo infantil, por lo menos, una vez al mes y la respuesta, aunque desigual, es aceptable teniendo en cuenta el aforo de Portalea y que al empezar el buen tiempo se programa teatro de calle.

Poder contar con el Coliseo obligará a replantearse la distribución de los eventos a lo largo del año. Hasta ahora, la ubicación del único escenario disponible para propuestas

de formato medio resultaba un inconveniente a la hora de atraer al público fuera de los grandes éxitos de las jornadas.

El Coliseo permitirá también establecer una programación de **danza**; puntual y escasa hasta el momento. En este ámbito está pendiente el esfuerzo para la formación de públicos, reto para el que será muy importante acertar y distinguir entre los productos culturales de calidad y aquellos creados para el consumo fácil.

#### 4.7.2. Imagen: cine, fotografía,...

La apertura del Coliseo sumará dos pantallas más a la oferta cinematográfica existente. Pero los datos de asistencia al cine (2.6 entradas por habitante y año) han obligado a replantearse la misión de esta infraestructura, que renunciará desde el primer momento a competir con la iniciativa privada y que centrará su programación en ciclos y festivales.

El Coliseo es ya otra posibilidad. El Ayuntamiento deberá actuar con respeto hacia quienes han mantenido el fuego encendido hasta ahora y aprovechar su experiencia.

En este sentido y también en este ámbito hay que subrayar la importancia de los colectivos. La sección fotográfica del Club Deportivo, la labor de Uni Kultur Elkarte y la asociación Plano Corto mantienen una relación simbiótica con el Ayuntamiento en el que ambas partes y el conjunto de la ciudadanía se ven beneficiadas.

La comisión de fotografía tiene una cita semanal en la sede del **Club Deportivo** para fomentar el intercambio de experiencias y conocimientos. Además de los veteranos, a la sede de Toribio Etxebarria se acercan los recién iniciados en el curso de fotografía organizado anualmente por el Ayuntamiento en colaboración con el Club. El último curso, también se ofertó también un cursillo al alumnado de Secundaria Obligatoria los sábados por la mañana.

El Mayo Fotográfico es una iniciativa que, si bien reciente, ha conseguido un nivel más que satisfactorio de calidad y reconocimiento en el mundillo. En la última edición, los aficionados, con apoyo económico de la institución municipal, organizaron un total de seis exposiciones, un rally y un taller de profundización.

También en octubre hay oportunidad de ver buenas fotos con motivo de la exposición de las obras presentadas al concurso Indalecio Ojanguren. En 2007 se celebrará la vigésima edición del certamen que recuerda al fotógrafo águila.

En cuanto al cine, el **festival Asier Errasti** cumplirá siete años en otoño. El acierto del jurado en la selección de los ganadores y el apoyo de Javier Agirresarobe, dando nombre al premio y acudiendo habitualmente a la entrega de premios, ha servido para prestigiar el certamen, que espera dar un salto cualitativo con la inauguración del Coliseo.

El colectivo **Plano Corto** se encuentra con las mismas dificultades que el resto del mundo asociativo. También la sección de cine-club de Uni Kultur Elkarte es prácticamente unipersonal. La disponibilidad y el conocimiento del sector por parte del responsable posibilitan una programación estable en invierno y la proyección de un ciclo de cine al aire libre.

En cuanto al fomento de la afición entre los más jóvenes, el papel de **Amaña Kultur Aretoa** ha sido decisivo. El compromiso de los herederos de Pedro Celaya facilita una alternativa al ocio infantil los domingos de invierno y otra posibilidad a los jubilados para ver un par de películas al año.

#### 4.7.3. Música

La **Escuela de Música Juan Bautista Gisasola** con 347 alumnos matriculados supone un esfuerzo económico importantísimo para las arcas municipales. La finalidad de este servicio es fomentar la afición a la música entre la ciudadanía, y aunque la mayor parte del alumnado son niños, es también habitual la formación de grupos de adultos.

Este alumnado mantiene una relación de enriquecimiento mutuo con las corales locales, principalmente con **Sostoa**.

Con una larga trayectoria a sus espaldas, el llamamiento de esta agrupación para atraer a sus cuerdas nuevos aficionados es continuo. Desde su fundación, mantiene el compromiso de ofrecer conciertos en Navidad, semana santa y San Juan. Además, las citas de santa Agueda y santa Cecilia son también fijas en el calendario anual.

En cuanto a la **banda de música Cielito** y a la **banda de txistularis Usartza**, renuevan cada año su convenio con el Ayuntamiento. En ambas, aunque es patente su rejuvenecimiento en los últimos años, son pocas las nuevas incorporaciones. Es evidente la necesidad de reforzar los lazos con la escuela de música para facilitar el salto de sus alumnos a los colectivos locales. Pero aún siendo un objetivo prioritario para el Patronato, es cierto que sin la colaboración de las familias se tratará de un esfuerzo baldío.

También el coro de voces blancas **Goruntz** es fiel al concierto de Aginaga y dispuesto siempre a colaborar con el Ayuntamiento y con el resto de colectivos locales.

Rock, pop, folk,... son estilos con muchos seguidores entre **Eibarko Musikari Gazteen Elkartea** con sede en Legarre. Mientras, los aficionados a la música sudamericana se han hecho un hueco en la escuela de música, fuera del horario lectivo. Además, entre los habituales de la escuela destaca la fanfarre **Ustekabe**, formada por antiguo alumnado del Patronato.

Gracias a la estrecha relación entre Uni Kultur Elkartea y el CIT de Tolosa, por Eibar pasan los mejores coros que participan en el certamen de masas corales e, incluso, en el grand prix europeo. Los coros se completan con alguna actuación instrumental en el programa del **Musikaldia** y a lo largo del año, los conciertos de este tipo, suelen ser muy puntuales. La asistencia se va consolidando pero debería ser mayor, teniendo en cuenta la cantidad de agrupaciones musicales, además de la propia Escuela, que existen en la localidad.

En cuanto a autores más modernos, el cachet de las primeras figuras y los obstáculos para la producción, dificultan la gestión de una programación atractiva. Actualmente, se hace el esfuerzo en torno a las fiestas de San Juan de organizar un festival de este tipo.

El resto del año las actividades organizadas son de formato más pequeño. El Coliseo permitirá una programación estable que pretenderá ser, también, lo más variada posible.

#### 4.7.4. Plástica

Los más de 700 metros cuadrados de la sala de exposiciones de Portalea acogen a lo largo del año una media de 15 muestras, tanto de artistas individuales como de colectivos locales, además de las programadas con fines didácticos para las que se preparan visitas guiadas en las escuelas. La posibilidad de dividir el espacio en tres aumenta la capacidad y versatilidad del recinto.

La media de visitas por exposición es baja y aunque habitual en este tipo de actividades no debería dejar de preocupar. Ocupar un segundo piso es un inconveniente, pero se podría aprovechar mejor el flujo de personas en Portalea para dirigir al público de otros servicios a la sala de exposiciones.

Arrate Kultur Elkartea programa unas 30 exposiciones al año en el **Topaleku**. En este caso, su ubicación a pie de calle es una ventaja a la hora de facilitar el acceso al público en general. El club Deportivo también programa muestras en su sede, pero de forma puntual.

En cuanto a los colectivos, la **Asociación Artística** cuenta con una larga tradición. Disponen de sede propia en unos locales de propiedad municipal en la calle Pagei, lugar en el que se reúnen aficionados a distintas disciplinas. Además, los socios que no utilizan este estudio mantienen relación con el grupo gracias a las muchas actividades que organizan.

Por otra parte, jóvenes artesanos se han reunido bajo el nombre de **Eibart**, con la intención de dar una salida comercial a su afición. Su primer acto fue la organización de una feria durante la navidad de 2006, iniciativa que tuvo bastante éxito.

Los **concursos de carteles y el certamen de pintura** al aire libre son también iniciativas de fomento de la creación artística. En todos, además de premiar la obra de los adultos se establecen categorías infantiles para fomentar la afición entre los más pequeños. Los talleres de Portalea están también al servicio de artistas y colectivos.

#### 4.7.8. Literatura

La biblioteca Juan San Martín se inauguró con 10789 documentos catalogados y tiene ya más de 40.000 entre libros de consulta, literatura y otros soportes. La necesidad de poder ofrecer este material de la forma más accesible posible, así como la de aumentar el número de plazas ha obligado a ampliar el espacio a los diez años de su traslado a Portalea.

Los amplios horarios, la apertura los siete días a la semana y la calidad del servicio hace crecer el volumen de préstamo de libros a un ritmo espectacular: 26.163 más que hace cinco años. Según estos datos, cada eibarrés tomó 1,53 libros en préstamo a lo largo de 2005.

Las campañas y el esfuerzo en atender al público infantil están teniendo un éxito rotundo, lo que queda patente en las estadísticas anuales. Además de para los más de 150 participantes en la última edición del certamen Megairakurleak para la animación a la lectura, el servicio se ha convertido en una alternativa al ocio de toda la familia durante los fines de semana de invierno. Cuentacuentos, talleres, ... y una oferta variada en vídeos, discos, libros.... gratis es una buena alternativa a los centros comerciales.

En cuanto a los adultos, este mismo año se ha puesto en marcha un grupo de tertulias literarias con mucho éxito, tanto por el número de personas participantes como por la evaluación que han realizado del mismo. La hemeroteca tiene también su público fiel y cada vez son más quienes conocen y aprovechan el préstamo de otros formatos.

Además de su función principal de difusión de la lectura, la biblioteca de Portalea cumple también un papel muy importante como sala de estudios. Son pocas las bibliotecas abiertas de lunes a domingo en un horario tan amplio (más de 10 horas al día); además, después de dos años de experiencia se ha consolidado la apertura por las noches en época de exámenes para los universitarios.

La hemeroteca y la biblioteca electrónica son un recurso muy utilizado por las personas que buscan empleo, clientes puntuales de los fines de semana. También los inmigrantes utilizan habitualmente el servicio de ordenadores para mantenerse en contacto con sus países de origen.

En cuanto a la feria del libro que se celebra en octubre es la más importante de Euskadi después de las capitales. El cuentacuentos, la campaña Megairakurle, la edición de guías de lectura y separapáginas o la presentación de varios trabajos, bien editados por el Ayuntamiento bien obra de autores eibarreses, a lo largo del año forman parte de la programación estable en fomento de la lectura.

#### 4.7.9. Charlas, conferencias, mesas redondas,...

Además del programa **Martitzenetan Berbetan** organizado desde el Ayuntamiento, son numerosos los colectivos que utilizan los locales de Portalea para la organización de conferencias. Los temas responden a sus aficiones o preocupaciones compartidas y la respuesta del público depende de la actualidad del tema y/o la fama de los ponentes.

También los locales de **Arrate Kultur Elkarte** y los “... **eta kitto**” son sede habitual de charlas y conferencias y el Diario Vasco a través de su programa Aula de Cultura participa de forma activa en la vida cultural de la ciudad.

#### **4.8. Creación, investigación, producción...**

El apoyo a la creación-investigación se desarrolla a través de varios proyectos en cada una de las líneas de difusión cultural ya comentadas. Así, cada uno de los concursos que organiza el Ayuntamiento o en los que participa tienen como principal objetivo el apoyo a los artistas.

De la misma manera, una parte importante del fondo de la biblioteca o la posibilidad del préstamo ínter bibliotecario es un recurso al servicio de los investigadores. Los talleres de Portalea, el centro de Legarre o el proyecto de Ondamendi pretenden también servir de laboratorio y/o incubadora de artistas. En este momento, hay un hueco en el teatro de adultos que debería llenarse una vez dispongamos del Coliseo.

La programación de la sala de exposiciones, los conciertos o las conferencias quieren también dar la oportunidad a los ciudadanos de Eibar y del entorno de presentar su trabajo ante el público. Pero existe una fractura entre los creadores y el público, sobre el que instituciones, agentes y usuarios deberían reflexionar conjuntamente.

Pero además, la beca Juan San Martín, financiada por el Ayuntamiento y organizada en colaboración con la UEU, ha servido a lo largo de los cinco últimos años para llevar a cabo trabajos de investigación en los diferentes campos que interesaron al que fuera primer Ararteko.

La beca de apoyo jóvenes artistas no tuvo la respuesta esperada y la comisión de Cultura decidió no volver a publicar las bases de la convocatoria. Los 18.000 euros con los que estaba dotado este certamen evidencia la implicación del Ayuntamiento en apoyar a los jóvenes artistas.

Está demostrada la disponibilidad a colaborar en la puesta en marcha de proyectos de creadores tanto individuales como colectivos. Este esfuerzo municipal se ve recompensado con la disposición a colaborar con la ciudad de artistas ya consagrados que ejercen su eibartarrismo más allá de nuestras fronteras.

Porque en Eibar hay grupos, artistas, espectáculos,... exportables al resto del mundo. Una labor conjunta en esta dirección puede servir de estímulo a los colectivos, de incentivo para los jóvenes y de promoción de Eibar como ciudad cultural, además de industrial y de servicios, en el siglo XXI.

#### ***4.9. Patrimonio no tangible: fiestas y tradiciones.***

Tan importante para la vida cultural de un municipio como los equipamientos o el presupuesto son los bienes intangibles. Las fiestas y tradiciones son parte fundamental de la idiosincrasia de cualquier ciudad, un elemento de encuentro y de reafirmación del sentido de pertenencia, al tiempo que sirve de escaparate de la labor de colectivos y marco para la organización de actos culturales.

La calle, la fiesta,... deben ser elementos aglutinantes que ofrezcan la oportunidad de dar a conocer la esencia del eibartarrismo en expresiones como el recibimiento a los dulzaineros o la visita al santuario el día de Arrate. Pero también una buena oportunidad para fomentar ese sentido de pertenencia en los nuevos vecinos, tomando en cuenta su cultura en la programación de espectáculos y actividades.

Lo cierto es que la participación en los actos tradicionales está más que asegurada (feria de San Andrés, concurso de bacalao, tamborrada, soka dantza,...), pero aquellos que se celebran fuera del amparo de las instituciones (lxu eguna, gaztainerre, sanblás,...) están

perdiendo arraigo y tienen pocos seguidores entre los más jóvenes. Recuperar estas señas es una obligación para todos los estamentos de la sociedad.

Por otra parte, fiestas como la de carnaval, como sucede en todo el entorno, no resultan atractivas para propios ni extraños. Lo mismo ocurre, en función del tiempo, con los actos complementarios del programa de San Andrés. En ambos casos, habrá que replantearse, con los pies en el suelo, su sentido y objetivos.

Otro de los temas a valorar en torno a las fiestas es la concentración de actos. Mayo, junio, noviembre,... es el momento elegido por los colectivos para dar a conocer su trabajo, sumando así sus actividades a los programas de fiestas. Planificar estas temporadas de forma coordinada exigirá un esfuerzo de colaboración y generosidad por parte de todos.

## **5.- DAFO de la acción cultural en Eibar.**

### **5.1. Debilidades.**

1. Falta de relevo en las asociaciones.
2. Dificultades para crear interés en la programación cultural.
3. Falta de definición de estrategias, políticas y acciones de mejora de una manera explícita y conjunta.
4. Oferta cultural desequilibrada. Saturación de eventos en algunos meses (noviembre, marzo, mayo y junio) y sequía en otras fechas (Semana Santa, puentes, ...)

### **5.2. Amenazas.**

1. Instalación en todo el mundo desarrollado de una cultura de pago: individualizada, no socializadora y privativa.
2. Inercia en la programación cultural. Falta de autocrítica en las evaluaciones y escasa capacidad de reacción de los agentes.
3. Plurimilitantismo: A pesar de la cantidad de asociaciones, son muchas las personas que trabajan activamente en más de una, lo que provoca una impresión sobredimensionada de la realidad asociativa.
4. Excesiva concentración de colectivos en determinados ámbitos con escasa coordinación entre los mismos, lo que conlleva a la duplicidad, el solapamiento,... (fiestas de barrio, ...)
5. El nivel de eficacia de los recursos invertidos en difusión es muy bajo, pero las actuaciones en este campo son muy costosas.
6. Hay sectores de la sociedad que cuya participación en la dinámica cultural en cualquiera de sus manifestaciones es escasa o nula: inmigrantes, una parte de la juventud, ...

### **5.3. Fortalezas.**

1. Programación cultural variada y estable.
2. Gran potencial humano: muchos colectivos con ganas de trabajar.
3. Esfuerzo económico importante por parte del Ayuntamiento en los presupuestos destinados a cultura.
4. Integración centralizada de la práctica totalidad de los servicios culturales de la ciudad en Portalea, lo que favorecerá la cohesión social y el mejor aprovechamiento de los recursos disponibles.
5. Actividades de creación de públicos integrados en los programas educativos de los centros escolares (muestra de teatro escolar, exposiciones didácticas, visita a la biblioteca, zinema euskaraz, txotxongilo jaialdia,...).

#### **5.4. Oportunidades.**

1. Apertura en breve plazo del Coliseo.
2. Existencia en la ciudad de dos emisoras de radio, varias páginas en los dos periódicos de mayor tirada, dos revistas locales, una emisora pirata,... que poder utilizar en las labores de difusión.
3. La puesta en marcha de Eibar Centro Comercial Abierto reforzará nuestra imagen como cabecera de comarca y servirá de polo de atracción para consumidores de otras zonas que ampliarán nuestra masa de público.
4. El tamaño de la ciudad y la disponibilidad de los agentes culturales a trabajar conjuntamente ha favorecido la puesta en marcha de iniciativas “transversales” de creación y organización: música y danza, música y teatro, programación de la Euskal Jaia,...
5. Ya se han dado los primeros pasos para recuperar el movimiento de cuadrillas en las fiestas de San Juan. La misma organización podría desarrollar nuevas iniciativas a lo largo del año.

## **6.- MISIÓN**

Mejorar la calidad de vida de la ciudadanía liderando una acción cultural que fomente la identidad, la pertenencia, la participación y el compromiso con Eibar.

Para ello desarrollará acciones de difusión cultural, recuperación del patrimonio, normalización lingüística, producción cultural, participación social y cultural en colaboración con las asociaciones y colectivos locales.

## **7.- VISIÓN**

Comprometer a la ciudadanía con la dinámica cultural de Eibar, basada en la participación, una programación variada y de calidad y unos equipamientos que sirvan de referencia en la comarca.

## **8.- VALORES**

Los valores con los que debemos trabajar los entes implicados en la vida cultural de Eibar son:



## **Economía**

Velaremos por adquirir los recursos financieros, humanos y materiales en las mejores condiciones: en un tiempo adecuado y al coste más bajo posible, en la cantidad justa y la calidad preestablecida.

## **Eficacia**

Nos superaremos progresivamente en el grado de cumplimiento de los objetivos fijados en nuestros programas, comparando los resultados obtenidos con los previstos hasta alcanzarlos (independientemente de los medios utilizados).

## **Eficiencia y efectividad**

Trabajaremos para obtener el máximo aprovechamiento posible de nuestros recursos y así, conseguir el máximo posible de servicios de calidad que sirvan al mayor porcentaje de población posible.

## **Equidad**

Trataremos de garantizar la igualdad de posibilidades de acceso a los recursos entre los eibarreses. El control sobre el nivel de distribución justa de los servicios será una de nuestras prioridades.

## **Excelencia**

Vigilaremos la percepción por la ciudadanía (clientes) de la calidad de los servicios prestados.

## **Entorno y evolución sostenible**

Nos esforzaremos en que los beneficios generados por la puesta en marcha de servicios y programas se prolonguen y mantengan.

## **Identidad-pertenencia**

Fomentaremos la identidad y el sentido de pertenencia a Eibar, el eibartarrismo, generando ciudadanía comprometida y partícipe del desarrollo cultural, social y económico local.

## **9.- LÍNEAS ESTRATÉGICAS**

1. Dotar a la ciudad de una oferta cultural de calidad.
2. Aumentar la asistencia y la variedad de públicos en los programas, equipamientos y servicios.
3. Fortalecer el asociacionismo, promover el relevo generacional.
4. Mejora continua en la gestión.

### **9.1. Línea estratégica 1:**

DOTAR A LA CIUDAD DE UNA OFERTA CULTURAL DE CALIDAD

Objetivos:

- A- Inaugurar y consolidar los equipamientos.
- B- Evaluar la programación y renovar una parte cada año.
- C- Organizar un consejo asesor en el que participen, además de representantes municipales, expertos y agentes culturales.
- D- Coordinar la programación con el resto de agentes que actúan en la ciudad y en el área de influencia (Ermua, Egeta, Elgoibar,...).

### **9.2. Línea estratégica 2**

AUMENTAR LA ASISTENCIA Y LA VARIEDAD DE PÚBLICOS EN LOS PROGRAMAS Y SERVICIOS

Objetivos:

- A- Dar a conocer la oferta cultural a través de campañas de difusión generales y específicas para cada proyecto.
- B- Programar y difundir la oferta teniendo en cuenta a colectivos con poca presencia en la actualidad y sobre todo a los jóvenes.
- C- Poner en valor equipamientos, servicios y programas. Prestigiar su utilización y consumo.
- D- Tener en cuenta el público específico al que se dirige la oferta para centrar los esfuerzos en difusión.

### **9.3. Línea estratégica 3**

FORTALECER EL ASOCIACIONISMO

Objetivos:

- A - Facilitar a las asociaciones las relaciones con la Administración.
- B- Impulsar la reflexión y el establecimiento de objetivos a corto, medio y largo plazo en los colectivos.
- C- Establecer cauces de comunicación formales con los grupos y colaborar en la consecución de sus metas.
- D- Prestigiar la labor del voluntariado, dando a conocer su función en la ciudad y subrayando su atractivo para los jóvenes.

#### **9.4. Línea estratégica 4:**

##### MEJORA CONTINUA EN LA GESTIÓN

Objetivos:

- A- Actualizar y formalizar el manual de calidad del departamento.
- B- Cumplir y hacer cumplir los mínimos establecidos para cada procedimiento y para el conjunto del sistema.
- C- Establecer como máxima la eficiencia en el gasto.
- D- Ejercer la autocrítica como principio de todo el sistema.